

296096-2026 - Konkurss

Somija – Interjera projektēšanas pakalpojumi – Rikhardinkadun kirjaston sisustus- ja irtokalustesuunnittelu

OJ S 84/2026 30/04/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms - Izmaiņu paziņojums
Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala, Helsingin kaupunki

E-pasts: kuva.hankinnat@hel.fi

Pircēja juridiskais statuss: Vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Rikhardinkadun kirjaston sisustus- ja irtokalustesuunnittelu

Apraksts: Pyydämme tarjousta Rikhardinkadun kirjaston sisustus- ja irtokalustesuunnittelusta.

Rikhardinkadun kirjasto on vuonna 1881 valmistunut Suomen ensimmäiseksi julkiseksi kirjastoksi. Rakennuksen alkuperäisenä arkkitehtina on toiminut Theodor Höijer. Rakennus edustaa ajalleen tyypillistä uusrenessanssia. Rakennusta ei ole virallisesti suojeltu, mutta koska kyseessä on valtakunnallisesti merkittävä rakennus, käsitellään kohdetta kuin suojeltua. Rakennusta peruskorjataan ja laajennetaan vuosien 2027–2029 aikana. Rikhardinkadun kirjaston tarkoitus on perusparannuksen jälkeen palvella entistäkin paremmin lähikirjastona alueen asukkaita, mutta myös houkutella kävijöitä laajemmin koko kaupungista. Kirjastoa kehitetään entistä vahvemmin lasten ja perheiden kirjastona. Perusparannus lisää tilaa, toimintamahdollisuuksia, turvallisuutta ja saavutettavuutta eri-ikäisille käyttäjille sekä vahvistaa keskustan arkea ja elinvoimaa houkuttelemalla kaupunkilaisia viettämään aikaa kirjastossa. Sisustus- ja irtokalustesuunnittelu on merkittävässä roolissa osana peruskorjausta. Tarkempi kuvaus hankinnasta on tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Procedūras identifikators: d3252960-56b6-4d06-b3c8-1cf64100a354

Iekšējais identifikators: 609080 HEL 2026-004453

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir pātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79932000 Interjera projektēšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71200000 Arhitektūras un saistītie pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Somija

Jebkur attiecīgajā valstī

Papildu informācija: Helsinki Uusimaa

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: Hankintaa ei ole jaettu osiin, koska tarve koordinoida osien eri sopimuskumppaneita voisi vakavasti vaarantaa sopimuksen asianmukaisen toteuttamisen.

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Eiropas vienotais iepirkuma procedūras dokuments (ESPD)

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0000

Nosaukums: Rikhardinkadun kirjaston sisustus- ja irtokalustesuunnittelu

Apraksts: Pyydämme tarjoustä Rikhardinkadun kirjaston sisustus- ja irtokalustesuunnittelusta.

Rikhardinkadun kirjasto on vuonna 1881 valmistunut Suomen ensimmäiseksi julkiseksi kirjastoksi. Rakennuksen alkuperäisenä arkkitehtina on toiminut Theodor Höijer. Rakennus edustaa ajalleen tyypillistä uusrenessanssia. Rakennusta ei ole virallisesti suojeltu, mutta koska kyseessä on valtakunnallisesti merkittävä rakennus, käsitellään kohdetta kuin suojeltua. Rakennusta peruskorjataan ja laajennetaan vuosien 2027–2029 aikana. Rikhardinkadun kirjaston tarkoitus on perusparannuksen jälkeen palvella entistäkin paremmin lähikirjastona alueen asukkaita, mutta myös houkutella kävijöitä laajemmin koko kaupungista. Kirjastoa kehitetään entistä vahvemmin lasten ja perheiden kirjastona. Perusparannus lisää tilaa, toimintamahdollisuuksia, turvallisuutta ja saavutettavuutta eri-ikäisille käyttäjille sekä vahvistaa keskustan arkea ja elinvoimaa houkuttelemalla kaupunkilaisia viettämään aikaa kirjastossa. Sisustus- ja irtokalustesuunnittelu on merkittävässä roolissa osana peruskorjausta. Tarkempi kuvaus hankinnasta on tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä.

Iekšējais identifikators: 609080 HEL 2026-004453

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79932000 Interjera projektēšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71200000 Arhitektūras un saistītie pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Somija

Jebkur attiecīgajā valstī

Papildu informācija: Helsinki Uusimaa

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 48 Mēneši

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: Hankintaa ei ole jaettu osiin, koska tarve koordinoida osien eri sopimuskumppaneita voisi vakavasti vaarantaa sopimuksen asianmukaisen toteuttamisen.

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Eiropas vienotais iepirkuma procedūras dokuments (ESPD)

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Kokonaistaloudellinen edullisuus

Apraksts: Vertailun perusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on hinta. Laatu on määritelty tarjouspyynnön vähimmäisvaatimuksissa.

Kategorija piešķiršanas kritērija fiksēta vērtība: Fiksētā vērtība (kopā)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 1

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 20/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=609080&tpk=3e9ea8c1-5332-4d47-bf3f-34e6e218cb1a>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://tarjouspalvelu.fi/helsinki?id=609080&tpk=3e9ea8c1-5332-4d47-bf3f-34e6e218cb1a>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: somu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 27/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsiglabājas derīgam: 4 Mēneši

Informācija par publisko atvēršanu:

Atvēršanas datums: 27/05/2026 09:01:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Tiek prasīts informācijas neizpaušanas līgums: nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Starpniecības jeb mediācijas organizācija: Markkinaoikeus

Pārskatīšanas organizācija: Markkinaoikeus

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa hankintapäätöksen tiedoksisaannista.

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala, Helsingin kaupunki

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala, Helsingin kaupunki

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus: Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala, Helsingin kaupunki

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Markkinaoikeus

Reģistrācijas numurs: 3006157-6

Pasta adrese: Radanrakentajantie 5

Pilsēta: Helsinki

Pasta indekss: 00520

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Valsts: Somija

E-pasts: markkinaoikeus@oikeus.fi

Tālrunis: +358 295643300

Interneta adrese: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Starptautības jeb mediācijas organizācija

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala, Helsingin kaupunki

Reģistrācijas numurs: 0201256-6

Pasta adrese: PL 51400

Pilsēta: Helsingin kaupunki

Pasta indekss: 00099

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Valsts: Somija

Kontaktpunkts: Hallintopalvelut

E-pasts: kuva.hankinnat@hel.fi

Tālrunis: +358 93101060

Interneta adrese: <https://www.hel.fi/fi/kulttuuri-ja-vapaa-aika>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Hansel Oy (Hilma)

Reģistrācijas numurs: FI09880841

Pasta adrese: Mannerheiminaukio 1a

Pilsēta: Helsinki

Pasta indekss: 00100

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Valsts: Somija

Kontaktpunkts: eSender

E-pasts: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Tālrunis: 029 55 636 30

Interneta adrese: <http://hankintailmoitukset.fi>

Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

10. Izmaiņas

Paziņojuma versija, kurā veicamas izmaiņas

:

bc654f62-bf96-4dd6-9348-560e0a9e98ce-01

Galvenais izmaiņu iemesls

:

Publicētāja kļūdas izlabošana

Apraksts

:

Näppäilyvirheen korjaus.

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: f6da7276-c472-4169-b87d-b80a725b4a7b - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 29/04/2026 11:48:57 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Paziņojuma nosūtīšanas datums (e- sūtītājs): 29/04/2026 11:48:58 (UTC+00:00)

Rietumeiropas laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: somu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 296096-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 84/2026

Publicēšanas datums: 30/04/2026